# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

# Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Der Volksfreund. 1901-1932 1927

39 (16.2.1927) Die Mußestunde

Lebensfähigkeit 10 bis 14 Tage anhalten. Gelangen Typhusbakterien in Bier, so bleiben sie auch bier 2-4 Tage sebens-frisch. Aus diesen Darlegungen erhellt also, daß man sich in gefährdeter Zeit vor allem vor dem Genuß rober oder garnicht gans frischer Lebensmittel au büten bat; ebensowenig soll man Nahrungsmittel, wenn sie 3. B. eine Zeitlang im Straßenstaub gelegen baben, ungereinigt versehren.

Bücherschau

"Beruf und Erziehung" von Dr. Anna Siemsen, Brofesior an der Universität Jena. (E. Laubsche Berlagsbuch-bandlung G.m. b. H., Berlin W. 30. Umfang 224 Seiten. Preis fart. 3.50, Gansleinen 4.50 M.) — Auf der Tagung des Daubtausschusses der Arbeitsgemeinschaft sohnt best Lagung des dem ofratischer Lehrer Deutschlands am 4.—6. September in Dülleldorf hatte die Genossin Univ. Brof. Dr. Anna Siemiens unter besonderer Berückstäcktigung des Berufsschulzweiens unter besonderer Berückschlatigung des Berufsschulzweiens. Es mird bie den Leitschlaft auch des Berufsschulzweiens. weiens". Es wird für den sozialistischen Lehrer, wie überhaupt für ieden Menichen, der als den Ausgangspunkt aller Menichfür ieden Menschen, der als den Ausgangspunkt aller Menscheitsentwicklung das Erziehungsproblem begreift, von Ruben bein, die auf iener Tagung mit Beifall ausgenommenen Anzegungen der Genosim Siemsen durch ein ganz vorzigliches Buch von ihr vertiefen und sostematisieren zu können. In der von Genosie Univ. Prof. Max Adler Wien herausgegebenen Schriftenreihe "Reue Menschen", die eine Erörterung der vom Sozialismus gesorderten geistigen Umstellung auf allen Gehieten gesellschaftlichen Lebens in einer Neihe sehr beachtslicher Beröffentlichungen erstrebt, ist in diesem Jahr der oben genannte Doppelband in handlichem Format und klarem Antiquadruct erschienen, der auf den Weihnachtsisch eines ieden sozialistischen Lehrers gehört.

sozialistiichen Lehrers gehört.

Die Genossin Siemsen legt in diesem Buch "Beruftund Erziehungsprobleme mit den gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Zuständen bloß, d. h. sie bilft iene von Karl Marz geforderte Resorm des Bewuksseins vorbereiten, die allein iene politische, vondologische und moralische Keise des Broletariats er möglicht, ohne die der Aufbau der sozialistischen Gesellschaft undenkar ist. Besonders das Problem der beruflichen Ersiehung im Wandel der Geschichte wird mit der notwendigen Konzentration auf die wichtigsten Erscheinungen sehr eingehend behandelt.

Die Kapitel "Erziehung als gesellschaftliche Ericheinung". "Erziehung in der vorfapitalitischen Gesellschaft." "Berufs- und Erziehungsprobleme im aufsteigenden Bürgertum" geben den Austaft. Eine Fülle vorzüglicher Literaturbinweise geber am Talitat. Eine Kaute vorsigticher Literaturbinweite geber am Schlusse iedes Kapitels Silse für die tiefere Einarbeit. In den Kapiteln "Goethes Berjuche einer Gemeinschaftserziehung" (gestützt vorwiegend auf den Wilhelm Meister). "Stillstand und Erstarrung der öffentlichen Erstebung im 19. Jahrbundert" (in der Schule keine Rücksicht auf die völlig gewandelten Berufstorderungen nahm), "Das Berufsproblem in der Literatur des 19. Jahrbunderts" (romantische Berufsverneinung), "Die Kerköriung der Berufsverschlung im vieselne Geriffen. Berichärfung des Berufsproblems im reifenden Kapitalismus" und "Entwicklung und Krisen in den bürgerlichen Berufen" (Berufspessimismus) wird das Kroblem bis an unsere Zeit erangeführt, um dann mit dem "Berufsproblem der Arbeiter-

Gehr aussührlich umreist Anna Siemsen (meines Wissens zum erstennal) die gewaltige iosialpädogogische Bebeutung der modernen Organisationen, zumal der gewerkschaftlichen, deren Arbeit zur Bildung eines solidarischen Gemeinschaftswillens noch immer nicht voll gewürdigt wird. Ein Drittel des Buches ist diesen Betrachtungen, die tief in die Entwiklung der deutschen und englischen Gewerkschaften hineinleuchten, in den wertvollen Kapiteln "Berufsveformer", "Taulorismus", "Mormaliserung" "Berufswahl und Berufsauslese" "Berufsauslese" "Berufsausbeldung und Berufschulwesen", "Trauenbildung und Frauenberuse" "Bon der Berufsorganisation zur Klassensistat" gewidmet. In diesen Kapiteln finden sich interessante durität" gewidmet. In diesen Kapiteln finden sich interessante die insosen eine ernste Gesahr für Broletariat und Gesellschaft debeuten, als sie der Bildung einer follektivistischen Millensrichtung entgegenwirfen. Auch die Entschliebung der sozialistischen Lehrertagung weist bekanntlich auf die Gesahr din, die der heranwachenden Arbeitergeneration von den Werklehren droht, die das von den Unternehmern eingerichtete Institut für technische Arbeitesschulung in Düsseldorf ausbildet. Das 17. und 18. Kapitel über "Die Erziehungstrage" und "Schluß und Ausblick" geben eine Külle weltweiter Gesichtspunkte "die gleichermaßen für den weitblickenden Gewerfschaft die Aufgabe zuweift, nicht nur "Interessen der neuen Arbeitss und Lebensordnung zu geslangen" der gleichermaßen für den weitblickenden Gewerfschaft die Aufgabe zuweift, nicht nur "Interessen von Bedeurtung sind. — Alles in allem: Bewundert has Buch nicht nur, sondern lest es! Lub Hammericklag. it" voll einzusetzen.
Sehr ausführlich umreist Anna Siemsen (meines Wissens

Räffelecfe

Ramen-Rätfel

ti, bo, ra, fla, tus, bel, cie, te, da, fer, ra, fes, ton, mo, an, wan, a, be, lu.

Aus biefen 19 Silben find 9 Borter (Namen) an bilben, die in solche Reihenfolge untereinander gebracht werden missen, das die senkrechte Mittellinie einen fröhlichen Tag bes Jahres nennt. Iob. Wagner.

Reim-Ergangungs-Ratfel: Seite Menschen und breite Ge -Fallen wohl auf. Doch sehnmal bef - Sind tiefe Brunnen, beren Ga -

Tausend durstige Wandrer la — Bu biefem Sinngebicht von Otto Promber find bie durch Striche gefennzeichneten Endreime zu suchen. Blr atenfels.

Rätfel-Auflösungen der Nummer der letten 2Boche Diamant-Ratfel: F. Tee, Leber, Februar, Sturm, Rad,

Rätfel: Fajtnacht.

Richtige Vösungen sandten ein: Gretel Armbruster, Fried-rich Salm sen. Lusse Daferner, Abolf Weißer, Annaliese Reis, Karlsrube; Frau Anna Ansel, Karlsrube-Mühlburg; Wax Rus, Karlsrube-Rüppurr; Esse Burkert, Forchbeim; Bruno Schreiber, Palmbach; Karl Ungerer, Spielberg; Willy Fieg, Staufenberg.

With und Humor

Der gemiedliche Geenig. Der gewesene Ronig Friedrich August von Sachsen ist bekannt durch seine Gemütsrube und feinen trodenen Sumor. Er bewegt sich auch houte noch freundlich unbehelligt unter seinem Bolt, obwohl die Sachien jum großen Teil Sozialbemofraten und Rommunisten find. Rurglich geschah es, daß im Wartesaal des Leipziger Sauptbahnbofes an einem Tifch ber frühere fachfische Konig Friedrich August auf den Anschlußsug nach Dresden wartend, bei einer Flasche Wein saß. Um Nebentisch konnten sich zwei biedere Sachsen nicht klar werden, wer der auffallende Gast war. Der eine vermutet gans richtig feinen früheren Landesberrn und meinte: "Das is err." — "Ae, das is err micht." — "Nadier-lich, is das dr Geenig." — Als ein dritter Serr am Rebentisch Plat nahm und sagte: "Freilich is das dr Geenig", horchte Friedrich August auf und unterbrach die hochnotpeinliche Erörterung mit dem froblichen Ausruf: "Gemafen!"

Der richtige Tee. Max tommt in die Drogerie, Gins fesche aber auch freche Bertäuferin bedient ibn. Ich möchte, bitte, für swanzig Pfennige Kamillentee,"

verlangt Mar. "Kamillen kann ich Ihnen geben, Tee müssen Sie sich

Max ift erstaunt ob dieser Antwort. Er bittet weiter um Fencheltee. Darauf die Berkauferin:

Fenchel kann ich Ihnen geben, Tee muffen Sie fich felber Run denkt Max, ich werds dir geben. Und fagt:

möchte auch noch für gehn Pfennige Brufttee!" Mulord und der Bagabund. Seine Lordichaft ber Richter von London hatte ein sabelhaftes Gedächtnis. Er erinnerte sich eines ieden Angeklagten, der ie vor ihm gestanden war, und aller seiner Urteise. Einmal fragte er einen Bagabunden: Na, ihr waret ja eine ganze Bande, was ist denn aus Tom

"Alle gehangen, Molord, bis auf Sie und mich." Rurge Rodden. Im Balbe fagen zwei fleine Madden und sammelten an verbotener Stelle Beeren. Ein Förster tam

dazu und nahm das eine kleine Madchen ins Gebet.

"Wie kommt ihr benn dazu, hier Beeren zu pflücken?" Das kleine Mädchen zuchte die Achieln. Der Förster wies auf die andre Kleine, die ein gang turges

"Das ist wohl deine jungere Schwester?" fragte er. "Rein," sagte das kleine Mädchen, "das ist meine Mutti."

Auch eine Konsequens. "Was für einen reizenden Jungen Sie haben!" rühmte der Besucher, indem er einem kleinen Jungen, der mit der Kate spielte, liebkosend über die Saare subr. "Was soll er denn einmal werden?" — "Ja," antwortete die Mutter geschmeichelt, "da er so lieb zu Tieren ift, haben wir daran gedacht, ihn später Schlächter werden zu lassen."

Schriftleiter: hermann Winter. Berlagsbruderei Bollsfreund G. m. b. S. Rarlsrube, Luifenftrage 24.

# Die Mußestunde zur Unterhaltung und Belehrung

Karlsrube, den 16. Februar

Sinn der Arbeit

Die Arbeit soll bem Menschen belfen, das Leben durecht-machen und nicht, es verderben; sie soll den Menschen stark und brav, aber nicht hart und rob, fie foll ihn bedächtig und forgfältig, aber nicht eigennütig und einseitig machen, fie foll ibn ordentlich und aufmerkam, und nicht zerstreut und unordentlich machen, fie foll das Bers leiten, wie Brot schaffen, fie foll den Anehmlichkeiten ber Erde ihren Reis, ben Notwendigkeiten bes Lebens ihre Befriedigung und bem Tobbette bes Menichen feine Kraft geben. Arbeit ift ohne menschenbilbenden 3wed nicht Menschenstimmung; sie ift ohne iolden Endamed vielleicht nicht mehr, als bas Lauschen ber Katen, die auf Mäuse pati, um fie su fressen, oder das Rennen und Laufen bes Sundes, ber Beine ausammensucht, um sie zu vergraben.

Der unbekannte Pestalozzi der Sozialpolitiker und Sozialpädagoge

Bon Brof. Robert Seibel, ebemaliger Nationalrat.

Rachstehend bringen wir aus der Schrift unseres Augheiser Parteigenossen und ehemaligen Nationalrais Kobert Seidel, die unter oben genanntem Litel im Berlag Art. Institut Orell Fühli, Jürich, erschienen ist, einige Abschritte. Preis der Schrift 60 Cts. (Nachdruck verboten)

Der Geiff Peffalozzis lebt

Der Geift lebt in uns allen.

Die ganze pädagogijche Welt feiert den 100. Todestag des großen Bädagogen, Volks- und Menschenfreundes, Heinrich Bestalozzi; seine Baterstadt Zürich und die Schweiz voran. Sundert Jahre! In dieser Zeit haben sich Welt und Zürich ganz gewaltig verändert. Als Pestalozzi vor 100 Jahr ren im Prophetenstädtchen Brugg starb, da feierte ihn seine Baterstadt nicht. Damals "hatte man in weiten Kreisen seiner Baterstadt nur Spott und Gleichgültigkeit für sein Andenken." Diese Tatsache bezeugt der treffliche Pestalozzisorscher Dr. D. Sungiter, Professor an ber Universität Burich, in feinen "Befta-

lodi-Blättern" vom Jahre 1900. Es bewahrheitete sich also vor 100 Fahren an Pestalodi das Wort des Heilandes: "Der Prophet gilt nirgends wents ger, denn in seiner: Baterlande".

Die große Bestalossi-Berehrung unserer Tage foll bie padagogischen Propheten der Gegenwart trösten, und sie ermutisen, ihr gutes Werk fortzusehen und mit gläubigem Vertrauen in die Jukunst schauen. Die Menschheit kann nicht stille steben; sie muß dem Geseke der Entwickelung gehorchen und dum Gus

Die Nachwelt ist gerechter als die Mitwelt; die Zukunft ist der neuen auten Ideen Schut und Hort. Bestalozzis Ideen der naturgemäßen Entwicklung aller guten Anlagen der Menschennatur und der harmonischen Menschenbildung, sind mit ibm nicht gestorben, sondern sie leben. Ia! sie leben, weil sie gut, das ift, weil fie dem Bolfe und der Menschheit nüblich

> Ueber Raum binaus und Zeit Gutes wirft in Ewigkeit! \*)

Pestalozzi, ein Kind seiner Zeit

Der Mensch bängt gans von der Zeit ab. in der er in die Welt fommt. Friedrich ber Große.

\*) Brot und Ideale Gesammelte Gebichte von Rob. Setbel, Berlin 1925. Berlag Diet, Nachfolger...

Wir find alle von Gottes Gnaden, aber wir find alle nicht vom Simmel gefallen, sondern wir find Kinder unserer Zeit und unserer Welt, unteres Landes und unferes Boltes, seiner Gesellichaft und seines Staates.

Wir muffen alle gefteben:

Alles, was ich bin und habe, Dank ich dir, mein Bolk und Land.

Wir find feine metaphnfifchen Gingelmefen, fondern wir

sind wirkliche Gesellschaftswesen und Staatsglieder. Was war die Zeit Pestalozzis? Es war die zweite Sässte des 18. Jahrhunderts, es war nach Kant "das Zeitalter der

Und was war die Aufflärung? Das war die mächtige, große soziale und volitische, geistige und sittliche, literarische und vädagogische Freiheitsbewegung des 3. Standes, oder des

Die Aufklärung war Auflehnung des Bürgerstandes gegen die feudal-zünftlerische Gesellschaft, gegen den absoluten bespo-tischen Staat, gegen die dogmatische Kirche und gegen die lieblose, der Gewalt und Anechtschaft dienende Religion. Friedrich der Große und Kant haben gegen diese Religion ihre Waffen gerichtet. Die Aufklärung predigte Freiheit, Gleichbeit und Bruderlichfeit, Menichentum und Weltburgertum, Gerechtigfeit und Frieden.

Die zweite Sälfte des 18. Jahrhunderls ist die Zeit der großen bürgerlichen Gesellschafts- und Staatsumwälzung, durch welche die ständische Gesellschaft und der desvotische Staat beseitigt und die burgerliche Gesellschaft und der Bolksstaat mit

freien und gleichen Bürgern an seine Stelle gesetzt wird.. Es war eine große, gewaltige Zeit, und Pestalozzi ist ihr Kind und ihr Apostel, ganz wie Kant, Goethe und Schiller ibre Kinder und Apostel sind.

Bestalossi ist nicht nur ein Kind seiner Zeit, sondern auch ein Kind seiner Welt. Seine Welt war die freie Sandwerker-und Sandelsstadt Zürich in der zweiten Sälfte des 18. Jahrhunderts. Das war das Zürich der Begeisterung für Roussseau und für die Aufklärung, der die Bodmer und Breitinger, die Sulzer und Lavater, die Usteri, Füßli und Gehner hulbigten und dienken, die in der deutschen Wissenschaft und

digten und dienten, die in der deutschen Wissenschaft und Kunst, Literatur und Pädagogif einen Ehrenplat haben.

Das war das Zürich, das den literarischen Krieg mit Gottsched in Leivzig gewann, und damit zu einem Mekka der deutschen Literatur iener Zeit wurde. Das war das Zürich, in dem die deukschen Dichter Klovstod und Wieland, Goethe und Stolberg bei Bodmer wohnte. Dieses Zürich war der Dauptherd der Aufklärung der deutschen Schweiz und seine Bürgerschaft besaß große Rechte und kreiheiten, im Vergleich zu der völligen Kechtlosiskeit und Unfreiheit der Bölker in den despotischen Staaten Europas.

Diese demotratische, aufgeklärte, geistig regiame, litera-risch und wissenschaftlich führende und pädagogisch vorgeschrit-tene Zürich — das hat Pestalozzi gebildet. Ohne dieses Zürich kein Pestalozzi, wie ohne Genf kein

Wober kommt es, daß der größte Pädagoge des 18. Jahr-bunderts Rousseau, und der größte Pädagoge auf der Schwelle des 19. Jahrbunderts, Pestalozzi, Schweizer sind? Ist das Zufall? Nein! Das ist die Logis der Demokratie, das ist, weil Gens und Zürich die freiesten Gemeinwesen der Welt ihrer Zeit waren; die Freiheit hat sie gebildet. Pestalozzi ichrieb 1793: "Die Freiheit hat der Welt allenthalben Gutes

Bur Beibe ber neuen Universität Burich habe ich 1914 vor dem Weltstriege, den Sat ausgesprochen und bewiesen: "Die Demokratie ist das schöpferische Himmelslicht der Wissenschaft und der Bolksbildung..."\*)

<sup>\*)</sup> Demokratie, Wissenschaft und Bolksbildung.. Ihr Ber-bältnis und Zusammenbang. Zürich 1914. Berlag Art. In-stitut. Orell Fühlt.

### Pestalozzis wahre Größe

Die wahre Größe ist bilfreich und gut. R. S.

Peftaloggi ift ein reichbegabter Menich. Er bat von der Natur empfangen ein großes gutes hers voll Mitgefühl und Mitleid, und voll hilfsbereiter, opfermutiger Nächstenliebe, sowie einen ftarten Sinn für Freiheit und Gleichheit, Bahrbeit

und Gerechtigkeit, Sittlickeit und Tugend, Menichenwert und Menichenwürde, Menichenrziehung und Menichenbildung. Diese hobe Begabung ist durchaus gesellschaftlich und staatlich, sozial und volitisch. Sie machte Bestalozzi zum warmen Freunde und Gurfprecher der Armen und Bedrudten, der Schwachen und Gefallenen, und jum ethten, edlen Freunde des Bolfes. Er war von Jugend an ein Gelfer feiner Mitschiller und Lehrer, aber er war auch ein mutiger Berteidiger Freiheit und Gerechtigkeit, der Bolksrechte, der Bolkswohlfahrt

Er war ein sozialpolitisches Genie und ein tief und weit= blidender Sozialpolitifer und Sozialpädagoge. Er fühlte und abnte mehr als er erkannte, das die wirtschaftlichen, sozialen und politischen Zustände und Berbaltniffe bas Unterrichts und Erziehungswesen bedingen und bestimmen, und darum wirfte er mit der ganzen Glut seiner liebenden Seele für eine bessere tserziehung, denn sie war ihm ein Mittel gur wirtschaft-

lichen und sozialen Sebung des Boltes, Er schreibt: "Der Anfang und das Ende meiner Politik ift Erziehung." Er benunziert sich selbst "als varieissch fürs Bolt"; er verteidigt fein Eintreten fürs Bolt mit dem Sinweis, er wolle "die Bolksfehler nicht leugnen, sondern die Ur-sachen entwickeln, die sie veranlagt baben"; er schreibt: "Ich bin ein Republikaner" er verteidigt, wie Kant, die junge fransofische Republit, und er fordert immer und immer wieder vom Staate Bolkserziehung, und besonders Ausbildung der

Arbeits- und Kunstkräfte des eigentumlosen Bolkes. Barum fordert Bestalozzi diese Bildung zur Arbeit fürs eigentumlose Bolk? Weil das eigentumlose Bolk diese Bildung "notwendig bat sur Befriedigung der wesentlichen Bedurf-nisse leines Lebens". Und! Und! Weil diese Bildung "sein unbestreitbares, heiliges bürgerlich gesellschaftliches Necht ist". "Das Eigentum ist eine Kunftschöpfung der Gesellschaft

dieses Eigentum hat die weit größere Mehrheit der Menschen eigentumssos gemacht", und darum "bat ohne die Anerkennung dieses Rechtes", der Bisdung zur Arbeitstüchtigkeit, der Kunstbujtand des Eigentums der wenigen Menichen "felber feine zechtliche und keine menschliche Basis".

Ich bitte, diese sosial- und politischpadagogischen Wahrbeiten mehrmals recht aufmerklam au lefen. Sie find ein un-erschüterlicher Beweis für den Satz: Die wahre Größe Bestalozzis — das ist seine padagogische Sozialpolitik und seine so=

## Eine Gesellschaft vergißt über dem Menschenmaler Spiel und Tanz

Am 17. Tebeurr find es bundert Jahre, feit Beinrich Bestaloggi, der bahnbrechende Neuerer in allen Erzie-bungsfragen, seine Augen für immer schloß. Eine für diesen genialen Menschen sehr bezeichnende kleine Begebenheit ergahlt der Bolksichriftsteller Jojef Rein = hart in seinem soeben erschienenen lebendigen und po-pulären Lebensbild\*), das er von Bestalozzi entwirft. Wir bringen dieselbe mit Ersaubnis des Berlages Friedrich Reinhardt in Bafel bier sum Abbrud.

Seinrich Peftalozzi war ein berühmter Mann geworden. Wie in den erften Jahren famen fremde Leute durch bas Dorf-Iein Birr und fragten nach dem Dichter, "der das bekannte Buch geschrieben". Er selber wurde eingeladen; der Junker von Effingen ließ ihn mit der großen Kutsche zum Essen abbolen. Peftalossi folgte; bei aller Ehre batte er nur ben einen Gedanken im Serzen, wie ihm ber Ruhm ben Weg be-reiten half zu ben Serzen ber Menschen. Die Ehre war nicht Gift für ihn; die Ehre machte ihn nicht fatt. Ungestillter Iatendrang stieg auf; unablaffig ichaffte er an seinem Buche; einfacher, einfältiger sollte es werden; eindringlicher, deutlicher follte es reden, weden, ericuttern, jur Ginfebr rufen.

Einst waren die vornehmen Leute von Lensburg "Bestilens vom Neuhof" ausgewichen, wenn er durchs Städtden ging. Jest lud man das Wundertier in die glansvoll er-leuchteten Täle ein, man wollte ihn sehen, den seltsamen Wann, ein wenig lächeln auch und seinen Spaß heimtragen.

\*) Josef Reinhart: Seinrich Pestalozzi. Ein Lebensbild. Ein stattlicher Leinenband. Mf. 7.20. (Verlag von Friedrich Reinhardt in Basel.)

In der Krone in Lendburg war große Tafel angesagt; in den offenen Kulschen fubren sie vor, die Reifrockamen stiegen aus und traten in die Tür, eine Wolke von Beilchendust verbreitend, zum Ergößen der gassenden kleinen Leute. Auch Pestalozzi war geladen. Die Paare standen in den Fensternischen, etliche Damen richteten vor den Spiegeln ihr hochgeturmtes Saar; man beschaute eine neue Base mit einer ländlichen Sirtensene darauf; andere blickten aus den offenen Fernstern in die roten Abendwolken, die jest, nach einem ersten Frühlingsgewitter am Simmel Dabingogen.

Da fah man Bestaloggi daberfommen, fast atemlos ber Krone au. Wie fat er aus Bon ben Schnallenschuben über die Strumpfe binauf mit Stragenfot bededt! Man lächelte, als er eintrat; er ahnte nichts, war balb umringt von Neugie-rigen. "Wober die weite Reif', berr Pestalus?" Nun batte Pestalozzi schon vergessen, wo er war; er berichtete, mit der Sand den Schweiß von der Stirne wischend, von seinem Gange. In Naargau war Gericht gewesen. Gine Kindsmör-derin hatte vor den Schranken gestanden. Bestalozzi batte das arme Madden feben, mit ibm fprechen wollen.

Mit aufgeregter Gebärde erzählte er, was er vernommen; der Schnerz über das Geschaute sprach aus seiner Rede.

der Schnerz über das Geschaute sprach aus seiner Rede.

Augenblick der Berzweiflung batte die Unglückliche aum Unbedachten, Gräklichen getrieben. "Unsere Sandlungen sind Kinder des Augenblicks!" so rief er aufgeregt. Schon kicherte man aus einer Ecke: "Ein solcher Gast, eine solche Rede dier!" Frau Roschgasser die Kronenwirtin, legte Pestalozzi die Sand auf den Arm, ob er sich nicht erst changieren wolle, und deutete auf seine Schube, seine Strümpse. Er gab nicht acht; er redete weiter, daß er eine Schrift wollt' schreiben, Küriprach einlegen für die Kindsmöderinnen. Man zucht die Achseln, die Damen für die Rindsmörderinnen. Man gudte die Achieln, Die Damen

Bei Tische nun, schon nach dem ersten Löffel Suppe, war Pestalozzi wieder bei der Kindsmörderin; er gewahrte nicht die Blick, die verlegenen Mienen. Der Junker von Effingen und der junge Landvogt auf Wildenstein sahen ihm gegenüber

und der junge Landvogt auf Wildenstein saben ibm gegenüber Pestalossi, den Löffel in der Hand, redete zu ihnen; ansans hörten sie mtt halbem Ohre zu; aber was Pestalossi vorbrachte, zwang sie, einen ieden, im Essen inne zu halten.
"Das Verbrechen," saste er, "ist eine Krantheit, und an der Schuld des Bösen tragen alle mit." Sein Gesicht rötete sich, das Auge schien gröber, er zeigte mit dem Finger auf die Männer: "Ihr, Obrigkeit, ihr straft, legt Halseisen an, dem armen Ovser der Geseke. D, schafft doch andere Ordnung schafft Ordnung mit dem Serzen, reicht doch in eurer Macht den Schwachen die Hand, legt eurem armen Volke doch das den Schwachen die Sand, sent eurem armen Bosse doch das Ohr ans Sera! Sind seine Wünsche, die Begierden, nicht auch eure Wünsche, Obrigkeit und Serren?" Immer seiser klirrien die Lössel und die Teller, immer mehr der Gäste hörten zu; man beugte sich berüber.

Bestaloggi war etwas rubiger geworden; es war, als ob er mit sich selber redete. Er sprach von Gewissensräten, älteren, einsachen, verständigen Männern, die in jedem Dorfe, von der Obrigteit bestimmt, die unerfahrenen, jungen Leute, besonders die Bedrängien, vertrauensvoll beraten könnten. In ihrer Stube, dem Bilbe häuslicher Rube und ebeln Genießens, könnten sie ihre Anliegen vorbringen, in einer Art von weltlicher Beichte die Bedrängnisse ihrer Seese eröffnen; der verständige Ratgeber hörte zu; bald ihren übsen Umstand erkenstend, würde er nun anheben, raten, führen; er würde wolls meinend zu ihnen reden, von dem, was eines Menschen Glück ausmacht: von einer wohledeln Familie, einer heitern Wohnstube, wo Freundlichkeit und Liebe, Vertrauen die edessten Ges nießungen des Herzens schaffen, wo die reine edse Beiterkeit von Esternberz zu Kinderherzen ausstrahlt und keine sündige Begierde reizt. Alles am Tische war stille geworden bei die-sen Gedanken; besonders die älteren Gäste hatten sich oftmals dugenickt: "Aun ja, nicht übel, er meint es gut!" Der Effinger lächelte: "Herr Pestalozzi, toujour les pre-

Pestalozzi verstand ihn: "Wohl, hochedler Junker wie in meinem Bolksbuche. Macht ihr Herren, was ihr wollt, aber pflanzet Batervertrauen, Kinderliebe, einfältig heitere Wohnstuben, wo die Menschen lernen Rube und Beschaulichkeit, wo fie fühlen im Gegenklang der liebenden Menichenseele Gottes

Noch nie war eine Abendgesellschaft so still verlaufen; fast Noch nie war eine Abendgesellschaft de still verlausen; sast andächtig hatte man zugehört, kaum ein iunges Dämchen blickte gekangweilt nach dem Svinett hinüber. Peskalozzi hatte sich schon ganz rot geredet, und er war immer noch nicht zu Ende; aber der Effinger spielke doch ein wenig ungeduldig mit dem silbernen Löffelchen. Als es Peskalozzi nicht demerkte, lagte er kurmen. Monsieur der gentalozzi nicht demerkte, sagte er kuraweg: "Monsieur, à votre santé! Ihr habt es gut im Sinn, aber ieht, ich sehe, die iungen Damen schiesen nach dem Klavisimbulum! Voyans!" rief er saut. "Frau Roschgasser, ruft doch den Geiger berbei und die Jungier Märti, die feidenen Füßlein fangen an zu zappeln." Der Tanz begann. Bestalozzi stand im Wege; er strebte der Türe zu, er redete noch mit dem Saussnecht, niemand achtete mehr seiner; in ties Plöplich hatte Berr Lecessier die Empfindung, als bätte fer Racht sog er ber Seimat entgegen. - - -

Das fleine Landhaus

Bon Lucien Descaves

Der Siftorifer Dofire Lecellier, Berfaffer eines Wertes über die Kultur bes Mittelalters, war fiebsig Jahre alt, als seine Frau starb. Ehre Che war — was man früher nicht so sonderbar fand — eine "Musterehe" gewesen. Die Beiden waren undertrennlich. Es schien, als bätten sie einander bei der Sand gefaßt, um gemeinsam in den Tod au geben, wie eine Mutter und ihr Kind sich anfassen, wenn fie eine belebte Straße übergueren. Bu viel Gewohnbeiten verbanden sie, als daß der frühere Tod des einen den andern nicht lebensunfabig gemacht batte.

Diese alten Cheseute bewohnten in der Gegend des Bostanischen Gartens eines jener kleinen Landhäuser, die heute die "Baläste" des Mittelstandes darstellen. Man ist mehr uns ter fich als in einer Mietstajerne. Die Bucher, die alle Bande ber beiden Stodwerte von oben bis unten bededten, gaben bem Gangen eine Atmosphäre von Arbeit und Gemutlichteit. Dier hatte Lecellier fein ganges Leben verbracht, das von biftorischie Leceiner sein guide Lebrtätigkeit in der Universität ausgefüsst war. Dies war seine Wahlverwandtschaft. Aber er besaß auch noch eine andere, wirklich, in Berigueux: seine Schwester, Fran Thomassin, und seine Nichte Flavia, eine iunge finderlose Kriegerwiiwe. Die Besiehung zu einnen war iedoch durch die große Entfernung und auch durch verschiedenartige Interessen recht gelodert.

Als Frau Lecellier gestorben mar, bemubte sich die Schwester des Bitwers, dem der Schmers ieden Salt geraubt hatte, nit viel Sorgfalt und Auswerksamkeit um ihn. Der Schlag konnte in diesem Alter tödlich wirken. Die Familie hielt es für notwendig, ihn in seiner Einsamkeit, die so gefährlich ichien, absulenken. Frau Ihomassin sab sich seider durch andere Vervstüngen an Perigueur gebunden. Aber ihre Tochter, die war unbeschäftigt und gerade geeignet, den Onkel zu rstegen. Sie stellte für ihre Uebersiedlung zu ihm nur eine Bedingung: das fleine Landbaus, in dem alles altmodisch und traurig war, in dem Zwielicht und Schweigen berrichten, follte modernifiert, mit dem elementarften Komfort verfeben werden, 3. B. Bentralbeigung, Eleftrigität und Telefon. Flavia rechnete wohl mit Bestimmtheit darauf, wäter noch mehr au erreichen; aber das Notwendigste sollte gleich erfedigt sein: "Ich habe keineswegs die Absicht, alles bei dir auf den Kopf au stellen, Onkel Desiré," sagte sie au dem Alten, "wir werden vorstellen, Onkel Desiré," sagte sie au dem Alten, "wir werden vorstellen, Onkel Desiré," sagte sie au dem Alten, "wir werden vorstellen. sichtig zu Werke gehen, und du merkst sicher keine Veränderung. Ich weiß, daß ich auf deine Rube Rücksicht nehmen muß, aber Du mußt doch auch begreisen, daß ich mich hier nicht ohne iede Berbindung mit ber Außenwelt vergraben möchte. Lag mich:

Herr Lecellier gab nach. Wenn sein Bermögen auch bescheiden war, so erlaubte es ihm doch, diese Wünsche gerade so weit zu erfüllen, wie seine Richte es selbst vorgeschlagen hatte. Die Arbeiten dauerten den gangen Sommer über bis gum Serbst. Der Alte verbrachte diese Zeit bei seiner Schwester, und Flavia leitete die Neueinrichtung des Häuschens.

Im Oftober erhielt berr Lecellier endlich die Erlaubnis, nach Saufe gurudgufommen. Er batte schon recht ungeduldig seine Beimreise erwartet, denn er erhoffte sich dort die letten Annehmlichkeiten, auf die er noch Anspruch erheben konnte. Er liebte den Winter. Es war so beglückend, zu hause zu sitzen, nicht in der Stadt speisen zu müssen, nicht ins Thenter au geben, einige wenige erlesene Freunde empfangen zu können. Er freute sich auf das Wiedersehen mit den beiden tiefen, bequemen Sesseln im Winkel am Kamin, wo seine Frau und er geträumt oder miteinander geplaudert hatten, wenn es Abend wurde und nur ein hübicher Widerlstein von Solsseuer das Zimmer erhellte. Welch föstliche Stunde! Er zögerte dann in der Dämmerung, die Lampe anzugünden, die über seinen Schreidisch bing, über seinen Manustriven und Bü-chern. Diese aste Ketroseumsampe war ihm besonders lieb, vor allem darum, weil sie gerade so viel Licht gab, daß er seine alten Schmöker ohne Luve oder Brille entsiffern konnte. Und dann war die Lampe so dankbar! Mußte man sich einmal mit ihr beschäftigen, wenn sie blatte oder fladerte, so beants wortete sie diese Bemühungen mit so entzüdender Zuvorkommenheit. Nie erweiterte sie ihren Lichtkegel über gas gewünschte Maß. Rie mißbrauchte fie ihre unumschränkte Macht. Sie beleuchtete stets nur das, was man brauchte. Allem an-beren gewährte sie Schatten und Rube. Ein stilles Einverftandnis berrichte zwischen ihr und ben glimmenben Scheiten im ben fann; selbst im Raje - jog. ausgereiftem - fann ihre

man in feiner Abwesenheit eingebrochen. Die Billa mar nicht wiederzuerkennen, fie tam ihm vor wie ein altes Weib, das sich herausputst und mit unechtem Schmuck behängt, um Besuch zu empfangen. Selbst das Studierzimmer war wie ein Schaufenster erleuchtet. Die unschuldige alte Porzellansampe ogar pruntte ichamlos, von einem Mechanifer entweibt, in ibrer Umwandlung.

Much fie," ftobnte berr Lecellier.

Die Richte verteidigte: "Es ift genau fo bell wie am

"Aber niemals so wie am Abend . . . . ." "Das ist sehr nett, sicherlich . . . Rur werden die Dienste-mädchen immer seltener, die Lantven zurecht machen und Kamine beigen wollen .

"Ach ia, der Kamin . . ." Jest erst bemerkte er, daß die Kaminklappe beruntergelaffen war; er mußte an ein Totenhaus denten, beffen Raume man schwarz verhängt . . . Sinsort mußte er sich also damit begnügen, seine Sände und Füße nicht mehr an der Flamme des bellen Feuers zu wärmen, sondern an massiven gußeisernen Röhren, die wie eine Feuersprike gewunden waren und aufs

Geratewohl Sige und Kälte verbreiten.

3ehn Jahre früher hätte Serr Lecellier sich dagegen aufgelehnt, seinen Willen durchgesett . . Dazu hatte er nicht mehr den Mut. Er blidte zu seiner unerbittlichen Richte auf wie ein besiegter Krieger, ben man aus seinem Loch schleppt und im Triumphaug berumführt.

War das nun wenigftens alles? Ein durchdringendes Läuten enthob den Alfen der Mühe, feine gleichfalls moder=

nisierte Antigone au befragen. "Das ist das Telephon," sagte sie vergnügt, "diese Uebercajchung batte ich für dich noch aufgehoben. Es gibt nichts Bequemeres für dich, da du doch nur selten ausgehst. kannst mit deinem Berleger sprechen und auch sonst nette und

nüsliche Beziehungen pfleger."
"Die sind in der Ferne viel netter . . " murmelte er. Er war berzleidend und hörte viel lieber das Seimchen

am Serd als diesen Lärm. "Ich werde das Telephon schon benutzen," erflärte Flavia. "Ich tann es nicht mehr entbehren." "So viel ich weiß, gab es das doch in Perigueux auch nicht."

Um so mehr habe ich Ursache, mich jest dafür schadlos

Sie wartete trotdem ein wenig, bevor sie das große Grammophon im Erdgeschoß in Gang sette. Au choas hatte sie eingesührt mit seiner quietschenden Jass-Musik. Berr Lecellier widerstand faum fechs Monate ben Angrif-

fen des "Fortschritts". Eines Abends fand man ihn tot. Er lag in seinem Lebnstubl. Anscheinend hatte er einen Schlag-anfall erlitten. Bielleicht war die Zentralbeizung schuld, die nicht in Ordnung war. Bielleicht hatte auch plötlich ein dröh-nender telephonischer Anruf sein krankes Serz erschüttert . . . Das kleine Landhaus wird ihn nicht lange überleben.

Seine Richte, die es erbte, verfaufte es an eine Gefellichaft, die es jest niederreißen und an seiner Stelle eine große Automobilgarage errichten will.

(Autorifierte Uebersetung von Bruno Meifels.)

# Alus Welt und Wissen

Die Lebensfähigfeit ber Inphusbatterien. Angefichts ber sablreichen Typhuserfrankungen in Sannover drängt fich unwillfürlich die Frage auf, ob und inwieweit Typhusbatterien durch Rahrungs- und Genugmittel übertragen werden können. Nach den jüngsten Untersuchungen steht es fest, daß Typhusbakterien durch Rabrungsmittel übertragen werden können, da sich die Bakterien in manchen Nahrungsmitteln nicht nur aufhalten, sondern auch sogar vermehren, wenngleich solche Fälle gludlicherweise nicht häufig find. Um gefährlichften ift bier die robe Milch, in der sich die Batterien verhältnismäßig lange halten, wogegen sie, wenn aus ber infisierten Milch 8. B. Voghurt bereitet wird, nach 24 Stunden zugrunde geben. Ferner muffen als febr gefährliche Ueberträger ber Inphusbafterien Robobst und Robgemüse betrachtet werden, namentlich Obst, an dem sie sich so lange lebend balten, als das Obst über-haupt geniehbar ist. Auch robes Fleisch kann als Ueberträger Betracht fommen, indem die Batterien an foldem Gleifch

bis zu 12 Tagen lebensfähig bleiben können. Dazu kommt, daß auch durch Vette, sowohl tierische wie pflanzliche, die Infektion mit Topbusbakterien vermittelt wer-

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK